

BESLUIT VAN DE RAAD**van 29 november 1999**

tot verlening van een garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank (EIB) voor verliezen uit leningen voor projecten voor de wederopbouw van de door de aardbeving getroffen gebieden van Turkije

(1999/786/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Turkse gebieden Kocaeli, Sakarya, Bolu en Yalova zijn in augustus 1999 door een zware aardbeving en vervolgens door naschokken getroffen.
- (2) De Raad Algemene Zaken van 13 september 1999 heeft verklaard dat hij naar spoedig beraad uitzielt over nieuwe en substantiële bijstand voor herstel en wederopbouw met leningen van de EIB, alsook over macrofinanciële bijstand en Meda II, waarvan Turkije aanmerkelijk zou moeten profiteren; voorts beklemtoonde de Raad het belang ervan om de bijstand zo spoedig mogelijk te mobiliseren.
- (3) Aansluitend op de Raad Algemene Zaken van 13 september, heeft de Raad Ecofin van 8 oktober 1999 in zijn conclusies de Commissie verzocht spoedig een voorstel te doen voor een besluit van de Raad tot toekenning van een garantie van de Gemeenschap aan de EIB voor verliezen uit leningen voor de wederopbouw in de door de aardbeving getroffen gebieden in Turkije, teneinde de vaststelling van het besluit door de Raad tegen eind november 1999 mogelijk te maken, aan de hand van de volgende richtsnoeren: een totaal plafond van 600 miljoen EUR voor de ten behoeve van de wederopbouw in Turkije te openen kredieten over een periode van drie jaar, welk plafond uitsluitend beschikbaar dient te zijn voor de financiering van investeringsprojecten ten behoeve van de vervanging, herstel of wederopbouw van infrastructuurvoorzieningen of industriële installaties die door de aardbeving van augustus 1999 in Turkije zijn beschadigd. Op 8 november 1999 bevestigde de Raad Ecofin dat aanneming van dat besluit urgent is; in verband met die urgentie kon niet de hand worden gehouden aan de normale termijn van zes weken voor de volledige informatie door de lidstaten van hun nationale parlementen overeenkomstig het Protocol betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie, dat is gehecht aan het Verdrag van Amsterdam houdende wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie.
- (4) Derhalve beogen de leningen die de EIB uit hoofde van de bij dit besluit ingestelde bijzondere leningsfaciliteit voor de wederopbouw van Turkije verstrekt, uitsluitend de vervanging, het herstel of de wederopbouw van de bovengrondse en ondergrondse infrastructuur, industriële installaties en kleine en middelgrote bedrijven

alsook woningen en stedelijke infrastructuur die als gevolg van de aardbeving zijn beschadigd.

- (5) Op 31 oktober 1994 hechtte de Raad zijn goedkeuring aan Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 tot instelling van een Garantiefonds ⁽¹⁾.
- (6) De huidige programma's van de EIB voor de verstrekking van leningen in Midden- en Oost-Europa, het Middellandse-Zeegebied, Azië en Latijns-Amerika en de Republiek Zuid-Afrika op grond van Besluit 97/256/EG ⁽²⁾ lopen ten einde; de Commissie heeft op 23 april 1999 haar voorstel inzake de vernieuwing van het algemene mandaat van de EIB voor leningen buiten de Gemeenschap voor de periode na het verstrijken van het huidige mandaat ingediend. Wat de vernieuwing van het algemene mandaat betreft heeft de Raad op 12 juli 1999, onder voorbehoud van het advies van het Europees Parlement, een garantiepercentage van 65 %, een jaarlijks gegarandeerd bedrag van 2 630 miljoen EUR en een duur van zeven jaar voor het nieuwe mandaat met herziening bij de eerste toetreding of uiterlijk na 4 1/2 jaar, indien dit tijdstip eerder komt, goedgekeurd.
- (7) De EIB voert sedert 1965 leningsoperaties in Turkije uit en heeft aldus regelmatige contacten met de betrokken Turkse organen en met de in Turkije werkzame internationale financiële instellingen tot stand gebracht.
- (8) De Commissie heeft in overleg met de EIB in juni 1996 een voorstel voor een nieuwe garantieregeling voor de kredietverlening van de EIB aan derde landen bij de Raad ingediend.
- (9) De Raad heeft op 2 december 1996 de conclusies goedgekeurd inzake een nieuwe garantieregeling voor leningen van de EIB aan derde landen, waarin hij het beginsel van een globale garantie zonder onderscheid tussen regio's en projecten heeft goedgekeurd en een systeem voor de scheiding van de risico's heeft aanvaard. De EIB dient in verband met deze scheiding van risico's ervoor te zorgen dat derde partijen afdoende niet-soevereine garanties bieden voor de commerciële risico's, omdat de garantie van de Gemeenschapsbegroting in dat geval alleen de politieke risico's bestrijkt.

⁽¹⁾ PB L 293 van 12.11.1994, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 1149/1999 (PB L 139 van 2.6.1999, blz. 1).

⁽²⁾ Besluit 97/256/EG van de Raad van 14 april 1997 tot verlening van een garantie van de Gemeenschap voor verliezen van de Europese Investeringsbank op leningen voor projecten buiten de Gemeenschap (landen in Midden- en Oost-Europa, mediterrane landen, landen in Azië en Latijns-Amerika, Zuid-Afrika, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en Bosnië-Herzegovina (PB L 102 van 19.4.1997, blz. 33). Besluit laatstelijk gewijzigd bij Besluit 98/729/EG (PB L 346 van 22.12.1998, blz. 54).

- (10) De globale garantie met betrekking tot het algemene mandaat van de EIB voor kredietverlening in derde landen, die is vastgelegd in Besluit 97/256/EG en die via een nieuw besluit moet worden herzien, dient eveneens te gelden voor de bijzondere leningsfaciliteit van de EIB voor de wederopbouw van Turkije, die in het onderhavige besluit is vastgelegd. Voor kredieten die op grond van het onderhavige besluit worden geopend, geldt, vanaf de inwerkingtreding van het nieuwe besluit terzake, de globale garantie die daarin zal zijn vastgelegd.
- (11) Wegens de bijzondere aard van de te financieren projecten, dient de EIB op grond van het onderhavige besluit niet te worden verplicht door middel van niet-gouvernementele garanties een deling van de risico's te verkrijgen.
- (12) De EIB moet bij de selectie van de te financieren investeringsprojecten de desbetreffende Turkse autoriteiten raadplegen; de EIB dient haar investeringsprioriteiten en haar verschillende operaties te coördineren met de andere internationale financiële instellingen die in de getroffen Turkse provincies werkzaam zijn. De EIB moet zo nodig cofinanciering met andere internationale financiële instellingen organiseren.
- (13) De kredietverlening door de EIB uit hoofde van dit besluit moet, overeenkomstig de gebruikelijke criteria en procedures van de EIB, met inbegrip van passende toezichtmaatregelen, en de betreffende voorschriften en procedures inzake controle van de rekeningen door de Rekenkamer en in samenwerking met het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF), op zodanige wijze worden beheerd dat de door de aardbeving beschadigde industriële installaties snel en doeltreffend kunnen worden vervangen, hersteld of wederopgebouwd. Er vindt regelmatig overleg plaats tussen de EIB en de Commissie om de prioriteiten en activiteiten in dit deel van Turkije te coördineren en te beoordelen welke vooruitgang wordt geboekt bij het verwezenlijken van het doel van dit besluit. De raad van bestuur van de EIB heeft tot taak de operationele doelstellingen te bepalen, periodiek te controleren en te evalueren in hoeverre zij worden verwezenlijkt.
- (14) De EIB en de Commissie dienen de voorwaarden voor de verlening van de garanties vast te stellen.
- (15) Het Verdrag voorziet voor de vaststelling van het onderhavige besluit in geen andere bevoegdheden van die van artikel 308,

BESLUIT:

Artikel 1

Doelstelling

De Gemeenschap verleent de EIB een globale garantie voor niet door haar ontvangen betalingen die haar verschuldigd zijn uit hoofde van overeenkomstig haar gebruikelijke criteria verstrekte leningen voor investeringsprojecten voor de vervanging, het herstel of de wederopbouw van de bovengrondse en ondergrondse infrastructuur, de industriële installaties, KMO's

en woningen en stedelijke infrastructuur, die door de aardbeving van augustus 1999 en door de naschokken in Turkije zijn beschadigd.

Artikel 2

Plafond en voorwaarden

1. Het algemene plafond voor kredieten bedraagt 600 miljoen EUR of het equivalent daarvan.

2. Tot de inwerkingtreding van het besluit dat Besluit 97/256/EG vervangt, neemt de Gemeenschapsgarantie, voor op grond van dit besluit door de EIB geopende kredieten, de vorm aan van een uitbreiding van de globale garantie die in het kader van het algemene mandaat inzake kredietverlening aan derde landen, zoals vastgelegd in Besluit 97/256/EG, aan de EIB is verleend.

Vanaf de inwerkingtreding van het nieuwe besluit neemt de Gemeenschapsgarantie voor volgende en aanvullende kredieten die de EIB krachtens dit besluit neemt, de vorm aan van een uitbreiding van de garantie die in het nieuwe besluit is verleend.

De uitbreiding van de garantie, zowel krachtens Besluit 97/256/EG als krachtens het nieuwe besluit, wordt beperkt tot 65 % van het totale bedrag van de kredieten die op grond van dit besluit worden verleend, vermeerderd met alle daarmee verband houdende bedragen.

3. Bij de op grond van dit besluit verstrekte leningen, is de EIB bij wijze van uitzondering niet verplicht niet-gouvernementele garanties te verkrijgen.

Artikel 3

Verslaggeving

Eenmaal per jaar stelt de Commissie het Europees Parlement en de Raad in kennis van de op grond van dit besluit verstrekte leningen en legt zij tegelijkertijd een beoordeling over van de tenuitvoerlegging van dit besluit en van de coördinatie tussen de internationale financiële instellingen die bij de wederopbouwmaatregelen in Turkije zijn betrokken. In de inlichtingen die zij het Europees Parlement en de Raad verstrekt, geeft de Commissie aan welke uit hoofde van dit besluit verleende kredieten tot vervanging, herstel of wederopbouw van de door aardbeving beschadigde infrastructuur en de industriële installaties hebben bijgedragen, daarbij rekening houdend met de operationele doelstellingen en met de criteria voor de beoordeling van de verwezenlijking ervan, die door de EIB voor uit hoofde van dit besluit verstrekte leningen moeten worden opgesteld. De EIB verschaft de Commissie hiertoe de nodige inlichtingen.

Artikel 4

Geldigheidsduur

De garantie geldt voor een periode van drie jaar vanaf de datum waarop het onderhavige besluit wordt vastgesteld. Wanneer na het verstrijken van deze drie jaar de door de EIB verstrekte leningen niet het in artikel 2 genoemde totale plafond hebben bereikt, wordt de geldigheidsduur automatisch met zes maanden verlengd.

*Artikel 5***Slotbepalingen**

1. De EIB en de Commissie bepalen de voorwaarden waaronder de garantie wordt verleend.
 2. Dit besluit wordt in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt.
- Het wordt van kracht op de dag waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 29 november 1999.

Voor de Raad
De Voorzitter
S. NIINISTÖ
